

Dodatok č. 1/2019

k Zmluve o dielo „Výstavba detského ihriska v obci Veľké Rovné“

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších prepisov medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ: **Obec Veľké Rovné**
sídlo: zastúpená: **013 62 Veľké Rovné 1621**
Ing. Jozef Mičieta, starosta obce
bankové spojenie: Prima banka, a.s.
IBAN: SK16 5600 0000 0003 9867 3001
IČO: 00321737
DIČ: 2020618578
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ: **SPORT SERVICE, s.r.o.**
sídlo: zastúpená: **Diaková 111, 038 02 Diaková**
Ing. Miroslav Kováč, Ľuboš Rejko - konatelia spoločnosti
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK07 1100 0000 0026 2902 7656
IČO: 36785571
DIČ: SK2022387631
(ďalej len „zhotoviteľ“)

(ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

Čl. I.

Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v čl. II. zmluvy sa mení termín zhotovenia a odovzdania diela najneskôr do **30.9.2019**

Čl. II.

Záverečné ustanovenia

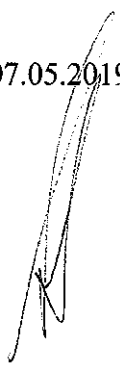
1. Ostatné ustanovenia zmluvy neupravené týmto dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Tento dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, jeden pre objednávateľa a jeden pre zhotoviteľa.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a a na znak toho, že obsah dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpisujú.

5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z. v spojení s ustanovením a 5a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vo Veľkom Rovnom dňa 07.05.2019

Za objednávateľa:

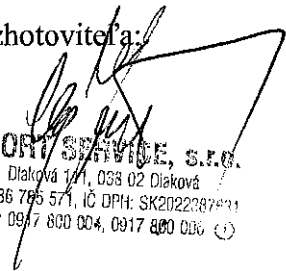
SPORT SERVICE, S.R.O.
DIAKOVÁ 1/1, 063 02 DIAKOVÁ
IČO: 36 795 571, IČ DPH: SK2022387431
mobil: 0917 800 004, 0917 800 006



V Diakovej dňa 07.05.2019

Za zhotoviteľa:

SPORT SERVICE, S.R.O.
DIAKOVÁ 1/1, 063 02 DIAKOVÁ
IČO: 36 795 571, IČ DPH: SK2022387431
mobil: 0917 800 004, 0917 800 006



Kúpna zmluva

uzatvorená v zmysle § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi týmito zmluvnými stranami:

Predávajúci :

OBEC VEĽKÉ ROVNÉ

Sídlo : 013 62 Veľké Rovné 1621

IČO: 00321737

DIČ: 2020618578

Bankové spojenie: IBAN: SK16 5600 0000 0003 9867 3001 Prima banka Slovensko, a.s.

Zastúpená : Ing. Jozefom Mičietom, starostom obce

(ďalej len „predávajúca“)

a

Kupujúci :

Jozef Sapieta, r. Sapieta, nar. 23.07.1947, r.č.: 470723/733 a Mária Sapietová, r. Maiknerová, nar. 09.05.1951, r.č.: 515509/125 trvalý pobyt: 013 62 Veľké Rovné 439, štátna príslušnosť slovenská.

(ďalej len „kupujúci“)

Predávajúca a Kupujúci sú ďalej spoločne označovaní ako „*zmluvné strany*“ .

I.

Predmet zmluvy

- 1) Predávajúca Obec Veľké Rovné je vlastníkom neknihovanej parcely KN-C č. 413 o výmere 15 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, nachádzajúcej sa v zastavanom území obce Veľké Rovné vytvorenej podľa geometrického plánu č. 209/2016 vyhotoveného zo dňa 10.12.2016 úradne overeného pod č. 620/2016 dňa 19.12.2016 Okresným úradom Bytča, katastrálnym odborom. Vlastníctvo k danej nehnuteľnosti je potvrdené Okresným úradom Bytča, katastrálnym odborom pod číslom K1-1552/2018 k uvedenému geometrickému plánu.

(ďalej v zmluve len „*nehnuteľnosť*“)

II.

Prevod nehnuteľností

- 1) Predávajúci touto zmluvou prevádza na kupujúceho vlastnícke právo k nehnuteľnosti a kupujúci kupuje nehnuteľnosť špecifikovanú v čl. I. tejto zmluvy s následným zápisom do katastra nehnuteľnosti v katastrálnom území Veľké Rovné :

- do LV časť A: pozemok parc. KN-C č. 413, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 15 m²
- do LV časť B: kupujúci v podiele 1/1 do BSM

Obecné zastupiteľstvo schválilo predaj pozemku uznesením č. 205/13/7 zo dňa 20.9.2017 ako prípad osobitného zreteľa. Ide o prebytočný a nevyužiteľný pozemok pre potreby obce z dôvodu malej výmery.

III.

Cena nehnuteľnosti a platobné podmienky

- 1) Kúpna cena je stanovená vo výške **71,55 EUR** (slovom: sedemdesiatjeden eur a päťdesiatpäť centov) podľa znaleckého posudku č. 316/2018 zo dňa 03.12.2018 vypracovaného znalcom Ing. Ján Eliáš, Kotešová 635.
Kúpnu cenu uhradia kupujúci predávajúcemu pri podpise kúpnej zmluvy dňa 24.05.2019 v hotovosti do pokladne Obce Veľké Rovné.
- 2) Kupujúci nadobudne predmetnú nehnuteľnosť do svojho vlastníctva dňom právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bytča, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti.

IV.

Odstúpenie od zmluvy a doručovanie

- 1) Kupujúci má právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že Okresný úrad Bytča, katastrálny odbor zastaví katastrálne konanie alebo zamietne povoliť vklad do katastra nehnuteľnosti a toto rozhodnutie nadobudne právoplatnosť.
- 2) Písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú na adresy účastníkov uvedené v záhlaví zmluvy:
 - a) Predávajúcemu na adresu: Obecný úrad Veľké Rovné, 013 62 Veľké Rovné 1621
 - b) Kupujúcim na adresu: Jozef Sapieta, 013 62 Veľké Rovné 439
Mária Sapietová, 013 62 Veľké Rovné 439

V.

Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami, pričom účinky prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam nastávajú okamihom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti.
- 2) Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať písomným dodatkom podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

DODATOK č. 1 zo dňa 24.05.2019
k Zmluve o dielo č. 13082018 zo dňa 18.03.2019
uzatvorenej v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. -
- Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov
(ďalej len „Dodatok“)

ZMLUVNÉ STRANY:

Objednávateľ:

Názov: Obec Veľké Rovné
Sídlo: Veľké Rovné č. 1621, 013 62 Veľké Rovné
V jeho mene konajúci: Ing. Jozef Mičieta – starosta obce
Oprávnený rokovať vo veciach:
a) zmluvných: Ing. Jozef Mičieta – starosta obce
b) technických: Ing. Jozef Mičieta – starosta obce
IČO: 00321737
DIČ: 2020618578
Bankové spojenie: Prima banka
Číslo účtu.: SK16 5600 0000 0003 9867 3001

(ďalej ako „objednávateľ“)

a

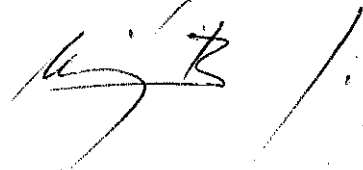
Zhotoviteľ:

Názov: OB-BELSTAV, s.r.o.
Sídlo: Olešná 500, 023 52 Olešná
Zastúpený: Ondrej Bielský, konateľ
Oprávnený rokovať vo veciach:
a) zmluvných: Ondrej Bielský – konateľ spoločnosti
b) technických: Ing. Ondrej Bielský – výrobný riaditeľ
IČO: 36396605
DIČ: 2020135777
IČ DPH: SK2020135777
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.,
IBAN: SK21 0900 0000 0051 1132 0341
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, odd. Sro., vložka číslo 12688/L

(ďalej ako „zhotoviteľ“ a spolu s objednávateľom ako „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvorili dňa 18.03.2019 Zmluvu o dielo č. 13082018 (ďalej ako „ZoD“ alebo „Zmluva“) v ktorej sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať a dodať pre objednávateľa stavebné práce na Dielo: „Prístavba a nadstavba objektu školskej jedálne ZŠ Veľké Rovné“ (ďalej len „Dielo“) v lehota do 3 mesiacov odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľom. Tento Dodatok č. 1 je uzavretý podľa Čl. 3 odst. 5. a 6. Zmluvy v spojení s § 18 odst. 1 písm. a), b) a odst. 3 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a to z dôvodu požiadavky objednávateľa na vykonanie navyiac prác.



- 3) Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4) Účastníci sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľnosti podajú spoločne a poplatok uhradia kupujúci, títo zároveň splnomocňujú Obec Veľké Rovné k oprave dodatkom v prípade výskytu zmluvných chýb v kúpnej zmluve, obec uvedené splnomocnenie prijíma.
- 5) Zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z toho 2 vyhotovenia sú určené na podanie na Okresnom úrade Bytča, katastrálnom odbore a po jednom vyhotovení obdrží každý účastník zmluvnej strany.
- 6) Zmluvné strany obsahu zmluvy porozumeli, vyhlasujú, že táto bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle a na znak súhlasu s jej obsahom túto vlastnoručne podpisujú.

Vo Veľkom Rovnom dňa 24.05.2019

.....
predávajúci

.....
kupujúci

Čl. 1

Predmet dodatku

1. Predmetom tohto Dodatku č. 1 je zmena rozsahu realizovaných prác spočívajúca v ich doplnení o stavebné práce a dodávky materiálu, ktoré nie sú zahrnuté do pôvodnej Zmluvy, a to na základe príslušných zápisov v stavebnom denníku vyhotovených poverenou osobou objednávateľa. Presná špecifikácia súvisiacich navyše prác a dodávok je obsiahnutá v cenovej ponuke navyše prác č. 1 zo dňa 24.04.2019, cenovej ponuke navyše prác č. 2 zo dňa 14.05.2019, cenovej ponuke navyše prác č. 3 zo dňa 24.05.2019, ktoré tvoria neoddeliteľné prílohy k Dodatku č. 1 k ZoD.

2. Na základe vyššie uvedeného sa zmluvné strany dohodli, že Zmluva sa v Čl. 5 odst. 3 mení nasledovne:

Pôvodné znenie Čl. 5 odst. 3:

Cena za zhotovenie predmetu zmluvy celkom je:

Cena celkom bez DPH: 345 705,83 EUR

Slovom: tristoštyridsaťpäťtisícšesťdesiat eur osemdesiattri centov

DPH: 69 141,17 EUR

Slovom: šesťdesiatdeväťtisícštyridsaťjeden eur sedemdesiat centov

Cena celkom s DPH: 414 847,00 EUR

Slovom: štyristoštyridsaťtisícosemstoštyridsaťsedem eur

sa mení a nahrádza nasledovným znením:

Cena za navyše práce, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1, prílohe č. 2 a prílohe č. 3 tohto Dodatku č. 1 je dohodnutá v celkovej výške:

Cena bez DPH: 22 194,08 EUR

Cena DPH: 20 % 4 438,82 EUR

Cena spolu s DPH: 26 632,90 EUR

Cena za zhotovenie predmetu zmluvy celkom v zmysle ZoD a Dodatku č. 1 je:

Cena celkom bez DPH: 367 899,91 EUR

Slovom: tristošesťdesiatšesťtisícosemstodevätidesiatdeväť eur deväťdesiatjeden centov

DPH: 73 579,99 EUR

Slovom: sedemdesiattritisícpäťstosedemdesiatdeväť eur deväťdesiatdeväť centov

Cena celkom s DPH: 441 479,90 EUR

Slovom: štyristoštyridsaťjedentisícštyristosedemdesiatdeväť eur deväťdesiat centov.

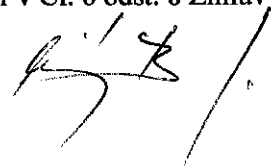
3. Predmetom tohto Dodatku č. 1 k Zmluve je ďalej úprava termínu dokončenia realizácie diela zo Zmluvy tak, aby bol v súlade s čl. 4. ods. 1 Zmluvy:

- pôvodná lehota zhotovenia diela: „do 3 mesiacov odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska“ uvedená v čl. 4 ods. 1 sa nahrádza textom:

“**Termín dokončenia realizácie diela: do 3 mesiacov a 15 dní odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska.**”

4. Objávateľ a zhotoviteľ sa dohodli, že predĺženie termínu ukončenia diela podľa tohto Dodatku č. 1 sa nepovažuje za omeškanie zhotoviteľa so splnením záväzku podľa Zmluvy a objednávateľ preto nemá nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, úrokov z omeškania, ani iných prípadných sankcií.

5. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na úprave lehoty splatnosti faktúr v Čl. 6 odst. 8 Zmluvy:



Pôvodné znenie Čl. 6 odst. 8 Zmluvy:

„Lehota splatnosti faktúry je 60 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľa.“

sa mení a nahrádza nasledovným znením:

„Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľa.“

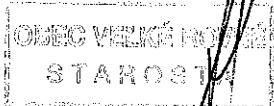
6. Ostatné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy zostávajú uzatvorením tohto Dodatku č. 1 aj naďalej bez zmeny zachované.
7. Žiadnej zo strán neprináleží za uzatvorenie tohto Dodatku náhrada alebo iné plnenie ani povinnosť poskytnúť náhradu alebo iné plnenie.

Čl. III
Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 je vypracovaný v 4 (štyroch) rovnopisoch, po dvoch jeho vyhotoveniach pre každú zo zmluvných strán.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobudne platnosť dňom jeho podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzavreli slobodne a vážne, neuzavreli ho v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pozorne si ho prečítali, porozumeli jeho obsahu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Súčasťou Dodatku č. 1 je:
 - Príloha č. 1: Cenová ponuka naviac prác č. 1 zo dňa 24.04.2019
 - Príloha č. 1: Cenová ponuka naviac prác č. 2 zo dňa 14.05.2019
 - Príloha č. 1: Cenová ponuka naviac prác č. 3 zo dňa 24.05.2019

Vo Veľkom Rovnom, dňa 24.05.2019

Za objednávateľa:



Ing. Jozef Mičieta
starosta obce

Za zhotoviteľa:

OB-BELSTAV
s.r.o.
023 52 Olešná 500
IČ DPH: SK2020135777

Ondrej Bielský
konateľ spoločnosti
OB-BELSTAV, s.r.o.

Odberateľ: Obec Veľké Rovné
 Projektant: Ing. Ján Kružal
 Dodávateľ: OB-BELSTAV, s.r.o., Olešná 500

Spracoval: O.Bielský
 JKSO :
 Dátum: 24.4.2019

Stavba: arch.M. Škola Veľké Rovné

Cenová ponuka - navyč práce č. 1

Por. číslo	Kód cen.	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Memá jednotka	Jednotková cena	Spolu	DPH %
PRÁCE A DODÁVKY HSV								
2 - ZÁKLADY								
25	011	27435-1215	Debnenie základových pásov zhotovenie	59,500	m2	13,50	803,25	
26	011	27435-1216	Debnenie základových pásov odstránenie	59,500	m2	2,00	119,00	
2 - ZÁKLADY spolu :							922,25	
4 - VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE								
43	011	41136-1821	Výstuž schodisk.ramien, prievlakov (10505)	2,088	t	950,00	1 983,60	
4 - VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE spolu :							1 983,60	
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE								
70	013	96104-0009	Búranie ŽB rýmsy 33*2	33,000	m	16,65	549,45	
77	321	97901-2212	Zvislá doprava sute a vybúraných hmôt do 4 m	133,452	t	8,20	1 094,31	
1	K	979082111	Vnútrostavenisková doprava sutiny a vybúraných hmôt do 10 m	133,452	t	8,20	1 094,31	
2	K	979082121	Vnútrostavenisková doprava sutiny a vybúraných hmôt za každých ďalších 5 m	133,452	t	2,00	266,90	
78	013	97908-1111	Odvoz sute a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	16,632	t	8,20	136,38	
79	013	97908-1121	Odvoz sute a vybúraných hmôt na skládku každý ďalší 1 km	166,320	t	0,46	76,51	
80	013	97910-1757	Poplatok za ulož. a znešk. staveb.odpadu na urč.sklád. "N"-nebezpečný odpad	16,632	t	40,00	665,28	
82	011	99801-1032	Presun hmôt pre budovy z blokov výšky do 12 m	2,088	t	12,66	26,43	
3	013	965082930	Odstránenie násypu pod podlahami alebo na strechách hr. do 350mm	138,600	m3	20,00	2 772,00	
396*0,35								
4	700	R711.9-999	Tekutá hydroizolácia pod stúpy na základovú dosku	5,000	m2	18,95	94,75	
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :							6 776,32	
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :							9 682,17	
PRÁCE A DODÁVKY PSV								
71 - IZOLÁCIE								
711 - Izolácie proti vode a vlhkosti								
5	M	1116315000	Lak asfaltový ALP penetral v sudoch (základová doska)	0,043	t	1 450,00	62,35	
6	M	711141559	Izolácia proti zemnej vlhkosti a tlakovej vode vodorovná NAIP prítavením	145,000	m2	4,00	580,00	
711 - Izolácie proti vode a vlhkosti spolu :							642,35	
712 - Povlakové krytiny								
90	712	71230-0834	Odstránenie povl. krytiny striech do 10° 9-vrstvovej (1 vrstva = 396 m2) príplatok za každú ďalšiu vrstvu (9*396)	3 564,000	m2	0,92	3 278,88	
712 - Povlakové krytiny spolu :							3 278,88	
713 - Izolácie tepelné								
94	713	71310-0009	Odstránenie izol. dosiek hr. do 50 mm plynosilikátové tvárnice (strecha tepelná izolácia) 0,05*396	19,800	m3	33,00	653,40	
713 - Izolácie tepelné spolu :							653,40	
71 - IZOLÁCIE spolu :							4 574,63	
PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu :							4 574,63	
Cenová ponuka celkom bez DPH :							14 256,80	

Odberteľ: Obec Veľké Rovné
 Projektant: Ing. Ján Kružel
 Dodávateľ: OB-BELSTAV, s.r.o., Olešná 500

Spracoval: O.Bielský
 JKSO :
 Dátum: 14.5.2019

Stavba: arch.M. Škola Veľké Rovné

Cenová ponuka - navyč práce č. 2 ochrana strechy

Por. číslo	Kód cen.	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesia, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Memá jednotka	Jednotková cena	Spolu	DPH %
PRÁCE A DODÁVKY PSV								
71 - IZOLÁCIE								
711 - Izolácie proti vode a vlhkosti								
1	K	711111001	Izolácia proti zemnej vlhkosti vodorovná penetračným náterom za studena	404,000	m2	1,66	670,64	
2	M	1116315000	Lak asfaltový ALP penetral v sudoch	0,145	t	1 450,00	210,25	
3	K	711141559	Izolácia proti zemnej vlhkosti a tlakovej vode vodorovná NAIP prítavením	404,000	m2	4,00	1 616,00	
4	M	6283221000	Pásy ťažké asfaltové hydrobit V60S35 (404*1,10)	444,000	m2	3,00	1 332,00	
5	K	998711101	Presun hmôt pre izoláciu proti vode v obj. v. do 6m	1,616	t	100,00	161,60	
711 - Izolácie proti vode a vlhkosti spolu :							3 990,49	
71 - IZOLÁCIE spolu :							3 990,49	
PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu :							3 990,49	
Cenová ponuka celkom bez DPH :							3 990,49	

Odberateľ: Obec Veľké Rovné
 Projektant: Ing. Ján Kružel
 Dodávateľ: OB-BELSTAV, s.r.o., Olešná 500

Spracoval: O.Blelský
 JKSO :
 Dátum: 24.5.2019

Stavba: arch.M. Škola Veľké Rovné

Cenová ponuka - navyše práce č. 3

Por. číslo	Kód cen.	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Memá jednotka	Jednotková cena	Spolu	DPH %
PRÁCE A DODÁVKY HSV								
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE								
1	013	96504-3R	Búranie beton.prefabrikátov dl.do 3000 mm, hr. do 150 mm, šir. do 800 mm <i>11 ks * 2</i>	7,920	m3	220,00	1 742,40	
77	321	97901-2212	Zvislá doprava suty a vybúraných hmôt do 4 m <i>19,008 + 5,796</i>	24,804	t	8,20	203,39	
2	K	979082111	Vnútrostavenskú dopravu suty a vybúraných hmôt do 10 m <i>19,008 + 5,796</i>	24,804	t	8,20	203,39	
3	K	979082121	Vnútrostavenskú dopravu suty a vybúraných hmôt za každých ďalších 5 m <i>19,008 + 5,796</i>	24,804	t	2,00	49,61	
4	K	9710423611	Vybúranie otvoru v bet.stenách (napojenie prístavby k existujúcemu objektu) hr. 0,35*0,30*23 m	23,000	m	76,00	1 748,00	
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :							3 946,79	
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :							3 946,79	
Cenová ponuka celkom bez DPH :							3 946,79	